



INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS

[www.aija.org](http://www.aija.org)

# Seventh Annual Tax Conference Septième conférence fiscale annuelle

7-8 March 2014  
7-8 mars 2014

**Lausanne**  
SWITZERLAND

Organized and sponsored by / Organisé et sponsorisé par :

INTERNATIONAL LAW FIRM  
**BONNARD & SON**

G&D  
ASSOCIÉS  
GILLIOZ DORSAZ & ASSOCIÉS

GR  
RECHTSANWÄLTE

With the support of / Avec le soutien de :



*Unil*  
UNIL | Université de Lausanne

**MASIT**  
executive master  
of advanced studies  
in international taxation

Sponsored by / Sponsorisé par :

**Nishith Desai** Associates  
LEGAL AND TAX COUNSELING WORLDWIDE  
MUMBAI SILICON VALLEY BANGALORE SINGAPORE NEW DELHI MUMICH



AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED IN BUILDING AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL FROM ALL OVER THE WORLD, BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS, BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS, WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF, AND DISCUSSIONS WITH, COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" – WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTRICATE PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.

# Introduction

## Seventh Annual Tax Conference – AIJA TLC

With the support of IBFD and with the collaboration of the Lausanne University

The AIJA Tax Law Commission presents its seventh Annual Tax Conference, this time taking place in the delightful city of Lausanne, in Switzerland.

The Annual AIJA Tax Conference is a 100% tax event, focusing on the interests of young tax lawyers. The purpose of this seminar is to bring you fully up to date with the latest developments on international and domestic tax matters, introduced both by outstanding speakers from e.g. international and governmental organisations, universities, and by interactive panel discussions between participants.

The seventh Annual Tax Conference will focus on "Aggressive Tax Planning".

In order to ensure the very high level of the scientific programme, the Tax Law Commission is very proud to announce the confirmed participation of reputable speakers from the International Bureau of Fiscal Documentation (IBFD), the Swiss federal and Danish tax administrations and the University of Lausanne.

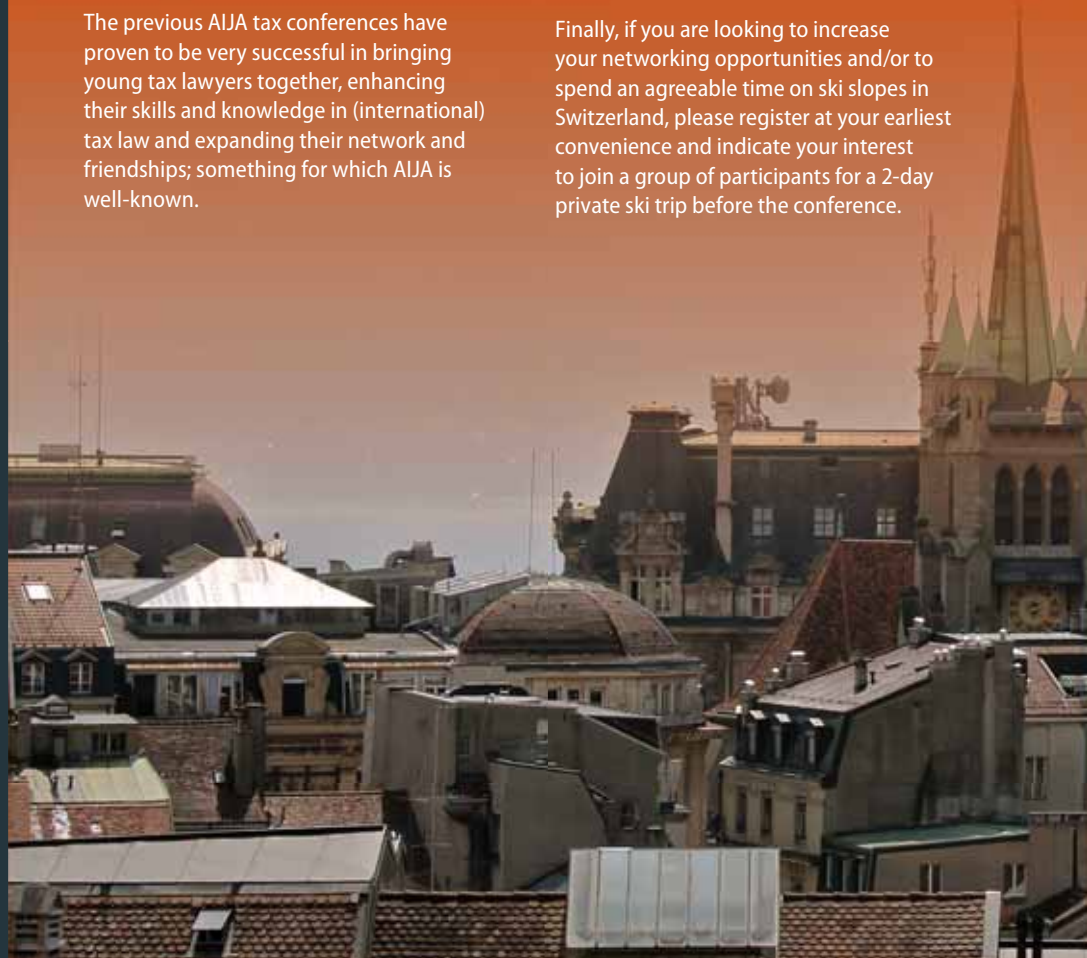
The previous AIJA tax conferences have proven to be very successful in bringing young tax lawyers together, enhancing their skills and knowledge in (international) tax law and expanding their network and friendships; something for which AIJA is well-known.

The Seminar will be organized by our Swiss friends from the Geneva Law firms, Bonnard Lawson and Gillioz Dorsaz & Associés, as well as Zurich Law Firm, GHR Rechtsanwälte AG.

The social programme will start on Thursday evening with an optional cocktail dîatoire in the heart of Lausanne. The Scientific Programme will commence on Friday morning focusing on: 1. After the BEPS report - measures in national and double tax treaties to tackle undesired tax planning; 2. Assistance in tax matters and exchange of information – what are the consequences for us? On Saturday morning the scientific programme will tackle the topic of tax morality and liability of tax advisors followed by an open discussion relating to case studies. The 2-day seminar will conclude with a joint lunch.

If you are a tax lawyer, make sure that you register as soon as possible. If you aren't, please persuade your tax colleagues to participate. This is a perfect opportunity to be introduced into the AIJA network of tax lawyers.

Finally, if you are looking to increase your networking opportunities and/or to spend an agreeable time on ski slopes in Switzerland, please register at your earliest convenience and indicate your interest to join a group of participants for a 2-day private ski trip before the conference.





## Septième conférence fiscale annuelle – AIJA TLC

Avec le soutien de l'IBFD et la collaboration de l'Université de Lausanne

La Commission de droit fiscal de l'AIJA présente sa septième conférence fiscale annuelle, qui se tiendra cette fois dans la charmante ville de Lausanne.

La conférence annuelle fiscale de l'AIJA est un événement 100 % fiscal, qui se concentre sur les intérêts des jeunes avocats fiscalistes. Le but de ce séminaire est de permettre aux participants de se mettre à jour sur les derniers développements en matière de fiscalité nationale et internationale, grâce à des orateurs de premier ordre (représentants d'organisations internationales et gouvernementales, ainsi que du monde universitaire) et lors de discussions interactives entre participants.

Cette septième conférence se concentrera cette année principalement sur « la planification fiscale agressive ».

Afin d'assurer la qualité du programme scientifique, la commission fiscale est très fière d'annoncer la participation confirmée de représentants reconnus du Bureau international de documentation fiscale (IBFD), de l'administration fédérale fiscale suisse, de l'administration fiscale danoise et de l'Université de Lausanne.

Les précédentes éditions de la conférence fiscale de l'AIJA ont rencontré un grand succès en permettant de réunir de jeunes fiscalistes, d'accroître leurs aptitudes et connaissances en matière de droit fiscal et d'étendre leur réseau professionnel et cercle d'amis ; ce pour quoi l'AIJA est réputée.

Nos amis suisses des cabinets d'avocats genevois Bonnard Lawson et Gillioz Dorsaz & Associés, ainsi que zurichois GHR Rechtsanwälte AG organiseront cette conférence

Le programme social commencera jeudi soir par un cocktail dînatoire facultatif au cœur de Lausanne. Le programme scientifique débutera vendredi matin mettant l'accent sur: 1. Après le rapport BEPS – mesures en droit national et dans les conventions de doubles impositions visant à contrer les planifications indésirables; 2. Assistance en matière fiscale et échange d'informations – quelles sont les conséquences pour nous? Samedi matin, le programme scientifique se concentrera sur la moralité en fiscalité et la responsabilité des conseillers fiscaux et sera suivi d'une table ronde relative à l'étude de cas pratiques. Le séminaire de 2 jours se terminera par un déjeuner commun.

Si vous êtes fiscaliste, inscrivez-vous au plus vite ! Dans le cas contraire, persuadez vos confrères fiscalistes de s'inscrire. C'est une excellente occasion pour être introduit dans le réseau des fiscalistes de l'AIJA.

Enfin, si vous souhaitez augmenter vos chances de rencontrer des collègues et/ou passer un moment agréable sur les pistes de ski en Suisse, veuillez-vous enregistrer à votre plus proche convenance et indiquer votre intérêt à rejoindre un groupe de participants pour un séjour privé de ski de 2 jours avant la conférence.

L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION MONDIALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. EN PROPOSANT UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET DE PLAIDOIRIE, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

CURIeux DES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS DU DROIT INTERNATIONAL ? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL ? ENTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI ? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES ANIMÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES AVEC VOUS ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIÈRES AVANCÉES EN DROIT DES AFFAIRES ? ALORS L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA OFFRE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS AVIS ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DU MONDE ENTIER ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUSSI SUR DES ASPECTS TELS QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES POUR UN AVOCAT AU 21<sup>E</sup> SIÈCLE. EN REJOIGNANT L'AIJA, VOUS BÉNÉFICIEREZ DES IDÉES DE VOS COLLÈGUES ET DE DISCUSSIONS AVEC EUX SUR UN PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE « DONNONS PAS DE LEÇONS » – NOUS « PARTAGEONS, NOUS APPRENONS ET NOUS EN TIRONS BÉNÉFICE ».

TOUT EN DÉFENDANT LES PRINCIPES QUI FONT PARTIE INTÉGRANTE DES PROFESSIONS JURIDIQUES PARTOUT LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.



# Program

## Thursday 6 March 2014

19.00 Welcome Reception and Cocktail Dinatoire at Eat Me, rue Pépinet 3, 1003 Lausanne, [www.eat-me.ch](http://www.eat-me.ch)

## Friday 7 March 2014

9.00 Registration at Hotel Alpha Palmiers, Lausanne, rue du Petit-Chêne 34, 1003 Lausanne, [www.fassbindhotels.com](http://www.fassbindhotels.com)

9.30 Welcome - AIJA President

9.45 Welcome – Introduction – TLC President

### 1<sup>ST</sup> SESSION: AFTER THE BEPS REPORT – MEASURES IN NATIONAL AND DOUBLE TAX TREATIES TO TACKLE UNDESIRE TAX PLANNING

#### 10.00 Base Erosion and Profit Shifting (BEPS)

*Speaker:* **Vikram Chand**, Academic Coordinator: Masters of Advanced Studies in International Taxation, UNIL

- The growth of international tax avoidance;
- The OECD BEPS' action plan: The issue, the plan and possible recommendations;
- The EU approach to counter tax avoidance;
- The impact on capital import and capital export countries.

#### 10.45 Panel Discussion on national anti-abuse measures and the expected impact of the BEPS report

*Panelists:*

**Zach Lichtblau**, Bonnard Lawson, China

**Arne Friese**, Dissman Orth, Germany

**Will Johnson**, Haynsworth Sinkler Boyd, USA

**Aliasghar Kanani**, Bonnard Lawson, Switzerland

**Jose Rubens Scharlack**, Rodante & Scharlack Advogados, Brazil

**Janneke Speetjens**, NautaDutilh, The Netherlands

11.30 Coffee Break

#### 11.45 GAARs in tax treaties: is it worth the trouble?

*Speaker:* IBFD representative **Tamas Kulcsar**

- Focus on common characteristics of general anti abuse regulations in tax treaties ("GAARs");
- Terminology, avoidance structures targeted and activities included in GAARs;
- Challenges represented by GAARs to taxpayers and tax authorities;
- Examination on the application of GAARs: is it worth stipulating GAARs in tax treaties?

#### 12.30 Panel discussion on anti-abuse measures in double tax treaties

*Panelists:*

**Zach Lichtblau**, Bonnard Lawson, China

**Arne Friese**, Dissman Orth, Germany

**Will Johnson**, Haynsworth Sinkler Boyd, USA

**Aliasghar Kanani**, Bonnard Lawson, Switzerland

**Jose Rubens Scharlack**, Rodante & Scharlack Advogados, Brazil

**Janneke Speetjens**, NautaDutilh, The Netherlands

13.15 Lunch

### 2<sup>ND</sup> SESSION: ASSISTANCE IN TAX MATTERS AND EXCHANGE OF INFORMATION – WHAT ARE THE CONSEQUENCES FOR US?

#### 14.15 Development of international assistance in tax matters and exchange of information – from a tax administration's viewpoint

*Speakers:* **Alexandre Dumas** – Swiss federal tax administration  
**Bent Bertelsen** – Danish tax administration

15.00 Coffee Break – sponsored by Nishith Desai Associates, Mumbai, India

#### 15.30 Panel Discussion on international assistance in tax matters and exchange of information – from an advisor's viewpoint

*Moderators:*

**Arne Riis**, Bech-Bruun, Denmark

**Michael Walther**, GHR Rechtsanwälte AG, Switzerland

*Panelists:*

**Erik Sansen**, Cazimir Advocaten, Belgium

**Jean-Paul Dresen**, Houthoff Buruma, the Netherlands

**Johan Myrén**, Lindahl, Sweden

**Christian Presoly**, Batliner Gasser, Liechtenstein

**Nishith Desai**, Nishith Desai Associates, India

#### 16.15 Conclusion of Friday scientific program

17.00 Visit of the Salt Mines of Bex, <http://www.mines.ch/en> and dinner served in the mine

23.00 Returning to Lausanne City Center in the area of "Flon" to have a flavour of Lausanne night life.

## Saturday 8 March 2014:

9.00 Meeting and Coffee at the University of Lausanne in the GEOPOLIS building (Metro M1 from Lausanne-Flon to Unil-Mouline, 10 mins)

### 3<sup>RD</sup> SESSION: TAX MORALITY AND LIABILITY OF TAX ADVISORS

#### 9.30 Tax Morality

*Speakers:*

**Roy Saunders**, Interfis and ITSAPT

**Russell Cohen**, Farrer & CO

Presentation from a corporate tax and private clients' perspective on the developments that led to the concept of "fair tax share", what are the areas of focus and what is to be expected for tax payers and tax advisors.

10.30 Coffee break

#### 11.00 Liability of tax advisors

Open discussion on how current/future developments are affecting the position of tax advisors and how they can best respond

*Moderators:*

**Roy Saunders**, Interfis and ITSAPT

**Russell Cohen**, Farrer & CO

*Panelists:* All participants

#### 12.00 Conclusion of Seminar

12.30 Lunch at the Rolex Learning Center – sponsored by GHR Rechtsanwälte AG and Gillioz Dorsaz & Associés

# Programme

## Jeudi 6 mars 2014

19.00 Accueil et Cocktail dînatoire at Eat Me, rue Pépinet 3, 1003 Lausanne, [www.eat-me.ch](http://www.eat-me.ch)

## Vendredi 7 mars 2014

9.00 Inscription à l'Hôtel Alpha Palmiers, Lausanne, rue du Petit-Chêne 34, 1003 Lausanne, [www.fassbindhotels.com](http://www.fassbindhotels.com)

9.30 **Mot de bienvenue – Président de l'AIJA**

9.45 **Mot de bienvenue – Introduction – Président de la TLC**

### 1<sup>ÈRE</sup> SESSION : APRÈS LE RAPPORT BEPS – MESURES EN DROIT NATIONAL ET DANS LES CONVENTIONS DE DOUBLE IMPOSITION VISANT À CONTRER LES PLANIFICATIONS FISCALES INDÉSIRABLES

10.00 **Érosion de la base d'imposition et transfert de bénéfices (BEPS)**  
*Orateur : Vikram Chand, Academic Coordinator: Masters of Advanced Studies in International Taxation, UNIL*

- la croissance de l'évasion fiscale internationale;
- Le plan d'action du rapport BEPS de l'OCDE : la problématique, le plan et les recommandations possibles;
- L'approche de l'UE pour contrer l'évasion fiscale;
- L'impact sur les pays importateurs et exportateurs de capitaux.

10.45 **Débat sur les règles anti-abus en droit national et l'impact attendu du rapport BEPS**

*Intervenants :*

**Zach Lichtblau**, Bonnard Lawson, Chine

**Arne Friese**, Dissman Orth, Allemagne

**Will Johnson**, Haynsworth Sinkler Boyd, Etats-Unis

**Aliasghar Kanani**, Bonnard Lawson, Suisse

**Jose Rubens Scharlack**, Rodante & Scharlack Advogados, Brésil

**Janneke Speetjens**, NautaDutilh, Pays-Bas

11.30 Pause café

11.45 **Règles générales anti-abus dans les conventions de double imposition : cela en vaut-il la peine ?**

*Orateur : Tamas Kulcsar, Représentant de l'IBFD*

- Les caractéristiques communes des règles anti-abus dans les conventions fiscales ("GAAR") sous la loupe ;
- Terminologie, structures visées et activités incluses dans les GAAR ;
- Défis que représentent les GAAR pour les contribuables et les autorités fiscales ;
- Examen de l'applicabilité des GAAR : est-il utile d'inclure les GAAR dans les conventions fiscales ?

12.30 **Débat sur les règles anti-abus dans les conventions de double imposition**

*Intervenants :*

**Zach Lichtblau**, Bonnard Lawson, Chine

**Arne Friese**, Dissman Orth, Allemagne

**Will Johnson**, Haynsworth Sinkler Boyd, Etats-Unis

**Aliasghar Kanani**, Bonnard Lawson, Suisse

**Jose Rubens Scharlack**, Rodante & Scharlack Advogados, Brésil

**Janneke Speetjens**, NautaDutilh, Pays-Bas

13.15 Déjeuner

### 2<sup>ÈME</sup> SESSION : ASSISTANCE EN MATIÈRE FISCALE ET ÉCHANGE D'INFORMATIONS – QUELLES SONT LES CONSÉQUENCES POUR NOUS?

14.15 **Développement de l'assistance internationale en matière fiscale et échange d'informations – le point de vue des autorités administratives**

*Orateurs : Alexandre Dumas – Administration fédérale fiscale suisse  
Bent Bertelsen – Administration fiscale danoise*

15.00 Pause café – sponsorisée par Nishith Desai Associates, Mumbai, Inde

15.30 **Débat sur l'assistance internationale en matière fiscale et échange d'informations – le point de vue des conseillers fiscaux**

*Modérateurs : Arne Riis, Bech-Bruun, Danemark*

**Michael Walther**, GHR Rechtsanwälte AG, Suisse

*Intervenants :*

**Erik Sansen**, Cazimir Advocaten, Belgique

**Jean-Paul Dresen**, Houthoff Buruma, Pays-Bas

**Johan Myrén**, Lindahl, Suède

**Christian Presoly**, Batliner Gasser, Liechtenstein

**Nishith Desai**, Nishith Desai Associates, Inde

16.15 **Conclusion du programme scientifique de vendredi**

17.00 Visite des mines de sel de Bex <http://www.mines.ch/en> et dîner dans les mines

23.00 Retour au centre-ville de Lausanne, dans le quartier du Flon pour goûter à la vie nocturne lausannoise.

## Samedi 8 mars 2014

9.00 Rencontre et café à l'Université de Lausanne dans le bâtiment GEOPOLIS (Metro M1 de Lausanne-Flon à Unil-Mouline, 10 min)

### 3<sup>ÈME</sup> SESSION : MORALITÉ EN FISCALITÉ ET RESPONSABILITÉ DES CONSEILLERS FISCAUX

9.30 Moralité en fiscalité

*Orateurs : Roy Saunders, Interfis and ITSAPT*

**Russell Cohen**, Farrer & CO

Présentation d'un point de vue de la fiscalité des entreprises et des clients privés sur les développements qui ont conduit à la notion de « justice fiscale », les centres d'attention et les conséquences envisageables pour les contribuables et les conseillers fiscaux.

10.30 Pause café

11.00 **Responsabilité des conseillers fiscaux**

Table ronde sur les développements récents et futurs qui affectent la position des conseillers fiscaux et comment ils doivent y répondre.

*Modérateurs :*

**Roy Saunders**, Interfis and ITSAPT

**Russell Cohen**, Farrer & CO

*Intervenants : Tous les participants*

12.00 **Conclusion du séminaire**

12.30 Déjeuner au Rolex Learning Center, EPFL – sponsorisé par GHR Rechtsanwälte AG, Zürich and Gillioz Dorsaz & Associés, Genève

# Practical information / Informations pratiques

## Venue of the Conference

### FRIDAY:

#### Hotel Alpha Palmiers

Rue du Petit-Chêne, 34  
1003 Lausanne - Switzerland  
www.fassbindhotels.com

### SATURDAY:

#### University of Lausanne in the GEOPOLIS building

Quatier UNIL-Mouline  
1015 Lausanne - Switzerland  
www.unil.ch

## Language – Number of participants – Cancellation

The seminars will be held in English. The number of participants is limited. Registration takes place on a first-come, first-served basis. The organisers reserve the right to cancel or modify each of the seminars. In this case neither the organizers nor their representatives will be liable for any loss incurred by any participant, nor will they refund any money paid to them in connection with the event. A participant who cannot attend, may send a substitute participant without cost. Should you need to cancel your participation, please inform the AIJA Office (office@aija.org). The following terms and conditions apply:

**A cancellation** of participation will be handled as follows provided the cancellation has been timely sent to AIJA in writing:

**Up to 6 weeks:** Refund of 100% of the registration fees paid deducted by an administrative fee of 50 EUR

**Up to 2 weeks:** Refund of 50% of the registration fee paid deducted by an administrative fee of 50 EUR

**After 2 weeks:** No further refund.

In order to avoid problems with refunds, we strongly advise those who require a visa to register as early as possible.

Please note that in the event of any cancellation or no-shows, rooms will be at charge of the participant.

Registration Fees:	≤ 7.02.2014	> 7.02.2014
Speaker	CHF 540	CHF 665
Member < 35	CHF 540	CHF 665
Member ≥ 35	CHF 590	CHF 700
Non Member < 35	CHF 615	CHF 740
Non Member ≥ 35	CHF 665	CHF 780
Accompanying person	CHF 150	CHF 150

The registration fee includes attendance at the Conference, documentation, coffee breaks, lunches on Friday and Saturday, the Friday dinner at the Salt Mines of Bex. Registration is considered binding immediately, but participation to the event is possible only after full payment of the registration fee.

**Payment** should be transferred in CHF with no cost to the organisers to the following account: IBAN: BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT : GKCCBEBB BELFIUS BANQUE SA – Boulevard Pacheco 44 – 1000 Brussels  
Ref: AIJA + LAUSANNE + NAME OF THE PARTICIPANTS

**Accommodation** is not included in the registration fee. Please find below some suggestions of hotels:

**Hotel Alpha Palmiers**, www.fassbindhotels.com/fr-hotel-alpha-palmiers.html

Single room: CHF 190 per night, including breakfast

**Hotel Agora Swiss Night**, www.fassbindhotels.com/fr-hotel-agora.html

Single room: CHF 160 per night, including breakfast

**Hotel Victoria**, www.hotelvictoria.ch

Single room: CHF 240 per night, including breakfast

Please note that these prices are based on the 2013 rates.

**Dress code:** Business (working sessions) or smart casual (evening program).

## Lieu de la conference

### VENDREDI:

#### Hotel Alpha Palmiers

Rue du Petit-Chêne, 34  
1003 Lausanne - Switzerland  
www.fassbindhotels.com

### SAMEDI:

#### University of Lausanne in the GEOPOLIS building

Quatier UNIL-Mouline  
1015 Lausanne - Switzerland  
www.unil.ch

## Langue – Nombre de participants – Annulation

Les séminaires se déroulent en anglais. Le nombre de participants est limité. L'inscription est effectuée par ordre chronologique. Les organisateurs se réservent le droit d'annuler ou de modifier les séminaires. Dans ce cas, ni les organisateurs ni leurs représentants ne peuvent être tenus responsables pour les pertes encourues par les participants, qui ne seront remboursés d'aucune somme qui leur aurait été versée dans le cadre de cet événement. Un participant qui ne peut être présent peut se faire remplacer sans frais.

**En cas d'annulation**, veuillez en informer par écrit le bureau de l'AIJA (aija@office.org).

Conditions d'annulation pour les inscriptions :

**6 semaines avant :** remboursement intégral moins 50 EUR de frais de dossier

**2 semaines avant :** 50% des droits vous seront remboursés moins 50 EUR de frais de dossier

**Après 2 semaines :** aucun remboursement n'est possible.

Afin d'éviter les problèmes de remboursement, nous conseillons vivement aux personnes qui doivent demander un visa de s'inscrire le plus tôt possible. Veuillez noter qu'en cas d'annulation ou de non présentation, les nuitées seront à charge du participant.

Frais d'inscription :	≤ 7.02.2014	> 7.02.2014
Intervenant	CHF 540	CHF 665
Membre < 35	CHF 540	CHF 665
Membre ≥ 35	CHF 590	CHF 700
Non Membre < 35	CHF 615	CHF 740
Non Membre ≥ 35	CHF 665	CHF 780
Accompagnant	CHF 150	CHF 150

Les frais d'inscription comprennent la participation aux travaux scientifiques de la conférence, la documentation, les pauses café, les pauses déjeuner le vendredi et le samedi, le dîner du vendredi aux Mines de Sel de Bex. L'inscription vous engage immédiatement, mais la participation à l'événement ne sera possible qu'après paiement des frais d'inscription.

**Le paiement** doit être effectué en CHF, sans frais pour les organisateurs, au compte suivant : IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT : GKCCBEBB BELFIUS BANQUE SA – Boulevard Pacheco 44 – 1000 Bruxelles  
Ref : AIJA + LAUSANNE + NOM DES PARTICIPANTS

## Hôtel

L'hébergement n'est pas compris dans les frais d'inscription. Veuillez trouver ci-dessous quelques suggestions d'hôtels :

**Hôtel Alpha Palmiers**, www.fassbindhotels.com/fr-hotel-alpha-palmiers.html

Chambre simple: CHF 190 par nuit, petit-déjeuner inclus

**Hôtel Agora Swiss Night**, www.fassbindhotels.com/fr-hotel-agora.html

Chambre simple: CHF 160 par nuit, petit-déjeuner inclus

**Hôtel Victoria**, www.hotelvictoria.ch

Chambre simple: CHF 240 par nuit, petit-déjeuner inclus

Veuillez s'il-vous-plait noter que ces prix sont basés sur ceux de 2013.

**Tenue vestimentaire:** tenue de ville (séances de travail) ou décontractée chic (programme du soir).



# Registration Form / Bulletin d'inscription



LAUSANNE, 7-8.03.2014

To be returned to / À retourner à:  
**AIJA – Anne Degimbe – Rue de l’Hôtel des Monnaies, 133 –  
B – 1060 Brussels / Bruxelles – Belgium / Belgique – Office@aija.org**  
Or register online at [www.aija.org](http://www.aija.org) / Ou inscrivez-vous en ligne sur [www.aija.org](http://www.aija.org)

Complete in block capitals or attach a business card / A compléter en lettres majuscules ou joignez une carte de visite.

AIJA Member / Membre AIJA Nr .....  I would like to become an AIJA member / Je désire devenir membre de l'AIJA

First and last name / Nom et Prénom ..... Title / Titre .....

VAT/TVA Nr ..... Law firm / Cabinet .....

Address / Adresse .....

Zip Code / Code Postal ..... City / Ville .....

Tel. / Tél. .... Fax .....

E-mail ..... Website .....

Date of birth / Date de naissance ..... Gender / Sexe F  M

Accompanying person(s) / Accompagnant(s) .....

First AIJA Event? / Premier événement AIJA ?  Yes / Oui  No / Non Special dietary requirements / Régimes alimentaires .....

Delegate / Participant ..... Acc. pers .....

## Registration Fees – Frais d'inscription

	≤ 7.02.2014	> 7.02.2014	
<input type="checkbox"/> Speaker / Intervenant	CHF 540	CHF 665	CHF .....
<input type="checkbox"/> AIJA member / membre AIJA < 35	CHF 540	CHF 665	CHF .....
<input type="checkbox"/> AIJA member / membre AIJA ≥ 35	CHF 590	CHF 700	CHF .....
<input type="checkbox"/> Non-member / Non membre AIJA < 35	CHF 615	CHF 740	CHF .....
<input type="checkbox"/> Non-member / Non membre AIJA ≥ 35	CHF 665	CHF 780	CHF .....
<input type="checkbox"/> Accompanying person / Accompagnant	CHF 150	CHF 150	CHF .....

Optional / En option :

Thursday dinner at Eat Me CHF 100 CHF .....

**Donation SOS Avocats** CHF .....

**Donation to the AIJA Scholarship Fund/Donation aux bourses d'étude de l'AIJA** CHF .....

**TOTAL**

**CHF .....**

## PAYMENT METHODS / MODES DE PAIEMENT :

- BY BANK TRANSFER:** The total amount should be transferred in CHF with no cost to the organisers to the following AIJA bank account: **IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT: GKCCBEBB BELFIUS BANQUE SA – Boulevard Pacheco 44 – 1000 Brussels / Ref: AIJA + LAUSANNE + NAME OF THE PARTICIPANTS**
- PAR TRANSFERT BANCAIRE :** le montant total doit être transféré en CHF sans frais pour les organisateurs sur le compte bancaire suivant : **IBAN BE23 0688 9668 4191 – BIC/SWIFT: GKCCBEBB BELFIUS BANQUE SA – Boulevard Pacheco 44 – 1000 Bruxelles / Réf : AIJA + LAUSANNE + NOM DES PARTICIPANTS**
- BY CREDIT CARD (Visa, Mastercard or Amex):** for security reasons, we kindly invite you to contact us by email ([office@aija.org](mailto:office@aija.org)) if you wish to pay by credit card.
- PAR CARTE DE CRÉDIT (Visa, Mastercard ou Amex) :** pour des raisons de sécurité, nous vous invitons à nous contacter par courriel ([office@aija.org](mailto:office@aija.org)) si vous souhaitez payer par carte de crédit.

**Cancellation: carefully read our cancellation policy in the administration section.**

**Annulation : veuillez lire attentivement nos conditions d'annulation dans la section administrative du programme.**

## Accommodation / Hôtel :

Registration must be made directly with the hotel of your choice. / Les réservations doivent être faites directement auprès de l'hôtel.

By registering I accept the general terms and conditions and I accept that my registration is considered binding immediately, but participation to the event is possible only after full payment of the registration fee (tick box)

En m'inscrivant, j'accepte les conditions générales et suis immédiatement engagé(e), mais ma participation à l'évènement ne sera possible qu'après paiement des frais d'inscriptions (cocher la case)

Date .....

Signature .....

## Organizing Committee / Comité d'organisation Tax Law Commission / Commission Droit Fiscal

### Aliasghar Kanani

Bonnard Lawson Law Firm, Switzerland,  
kanani@ifl.ch

### Nicole Fragnière

Gillioz Dorsaz & Associés, Switzerland,  
nfragniere@gdlaw.ch

### Michael Walther

GHR Rechtsanwälte, Switzerland,  
michaelwalther@ghr.ch

### Arne Friese

Dissmann Orth, Germany,  
Friese@dolaw.de

### Janneke Speetjens

NautaDutilh, The Netherlands,  
janneke.speetjens@nautadutilh.com

### Philip McQueston

A&L Goodbody, Ireland,  
pmcqueston@algoodbody.com

### Arne Riis

Bech-Bruun, Denmark,  
ari@bechbruun.com

### Wiebe de Vries

Van Doorne N.V., The Netherlands,  
vriesw@vandoorne.com

“Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law.” | AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.



**i am aija**

**INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS  
ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS**

Non-Profit Association / Association sans but lucratif  
Rue de l'Hôtel des Monnaies 133 – BE-1060 BRUSSELS – T. +32 2 347 33 34 – F. +32 2 347 55 22  
e-mail : office@aija.org – www.aija.org – VAT/TVA : BE 0850.829.857